



## 低于市场价的 (BMR) 出租单元即将推出！

山景城的低于市场价格 (BMR) 出租项目正在接受候补名单的申请。Alta Housing (AH)是本地的一个非营利性经济适用房组织，协助管理山景城的低于市场价出租 (BMR) 的申请程序和等候名单。

### 即将开始接受申请

星期一至星期五，上午 9:00 至下午 4:00。

2021 年 3 月 8 日至 2021 年 4 月 9 日。

填写完成的申请书必须在 2021 年 4 月 9 日下午 4:00 之前寄送抵达以下地址。邮戳显示在 2021 年 4 月 9 日或之前寄出，但在 4 月 9 日之后收到的申请将不被接受。不接受电子邮件或传真的申请。申请人将以抽签方式决定其家庭在等候名单上的位置；申请人将按照优先顺序和抽签号码进行处理。每个家庭只考虑一份申请。如有任何问题，请与 Rubi Valencia 联系，电话：(650) 321-9709 x 122 或 [rvalencia@altahousing.org](mailto:rvalencia@altahousing.org)

通过以下方式获取申请：	亲自提交或通过邮 寄到：
<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> 从下面链接下载： <a href="https://altahousing.org/resources/mountain_view_bmr/rental-program/">https://altahousing.org/resources/mountain_view_bmr/rental-program/</a></li><li><input type="checkbox"/> 周一至周五上午 9:00 至下午 4:00 到 AH 领取申请。 Alta Housing 2595 E. Bayshore Road, Suite #200 Palo Alto, CA 94303</li></ul>	Alta Housing 2595 East Bayshore Road, Suite #200 Palo Alto, CA 94303 周一至周五 上午 9: 00 至下 午 4: 00

### 收入资格

要符合入住 BMR 公寓的资格，家庭的年度总收入必须高于下图所示的 HUD 2020 地区中位收入（AMI）的 50%但低于或等于 80%。

2020 BMR 收入限制	1 人	2 人	3 人	4 人	5 人
最低收入 (50%AMI)	55,300	63,200	71,100	78,950	85,300
最高收入 (80%AMI)	78,550	89,750	100,950	112,150	121,150

### BMR 公寓的优先权

- 在山景城居住或工作的申请人将优先获得可租住的单元。
- 任何人都可以申请进入候补名单，但是，根据山景城 BMR 准则，至少有一名家庭成员在山景城居住和/或工作的家庭将比没有当地优先权的家庭更早得到处理。

### 通过抽签以获取等候名单位置

所有在 2021 年 4 月 9 日下午 4:00 截止日期前收到的完整申请将进入抽签程序，以确定等候名单上的位置。当 BMR 单元有空置时，将根据申请人的优先次序和抽签号码，对其进行资格审查。BMR 单元将按其优先顺序提供给申请人。未获处理的申请人将继续留在等候名单上，并保留其原有的等候名单号码。

### 关于 BMR 出租项目的说明

### 电子通信

电子邮件通信是有关该项目的主要通知形式。如果您没有在适当的时间内回复电子邮件，您将有可能失去您在等候名单上的位置，因为 AH 将认为您对该项目不再有任何兴趣。请确保您提供的电子邮件地址是正确的；字迹清晰的，并且是您经常检查的电子邮件地址。

### 申请信息的变更

BMR 申请人有责任将您的申请的任何变化更新给 AH，特别是联络信息、家庭人数的变化和偏好/优先状态的变化。如果 AH 没有您的最新联系信息，您将错过重要的项目更新。如上所述，如果您没有在适当的时间内回应电子邮件，您可能会失去您在等候名单上的位置。以下是特别重要的变化的例子：

- 联系信息
- 家庭人口变化
- 工作或家庭地址变化
- 优先状态变化

# 感谢您对山景城 BMR 出租项目的兴趣!

山景城在其任何政策、程序或执行中，不因种族、肤色、宗教、国籍、性别、年龄、身体或精神障碍或任何其它受联邦或州保护的阶层而歧视。此非歧视政策适用于获得和进入山景城提供的服务和就业。根据《美国残疾人法案》，山景城将做出合理努力，为残障人士提供便利。如果您需要合理的便利，或对我们的平等机会政策有疑问，请拨打 650-903-6379 联系社区发展部。听力障碍者可通过加州转播系统 711 或(800) 735-2929 与我们联系。



## 山景城低于市场价格（BMR）的出租项目候补名单申请表 申请截止日为 2021 年 4 月 9 日下午 4 点

**指南：**您在此表格上提供的信息将用于确定您在 BMR 等待名单上的排名，以便在山景城的 BMR 出租项目中租用一个单元。将抽签确定您在候补名单上的位置。当地非营利性经济适用住房组织 Alta Housing (AH) 协助管理市府 BMR 计划的申请流程和候补名单。当一个单元可供出租时，AH 将按照其在候补名单和抽签号码上的优先顺序与申请人联系，以填写完成更详细的申请表并提供收入，资产，偏好和其他资格因素的证明文件。由至少一名在山景城生活和/或工作的家庭成员组成家庭将比没有在本市生活/工作的家庭提前优先处理。

**符合 BMR 计划的资格：**要符合申请 BMR 公寓的资格，家庭的年收入总和必须超过以下所示的 HCD 2020 区域中位数收入 (AMI) 的 50% 以上并少于或等于 80% 以下。

2020 BMR 收入限制	1 人	2 人	3 人	4 人	5 人
最低收入(50% AMI)	55,300	63,200	71,100	78,950	85,300
最高收入 (80% AMI)	78,550	89,750	100,950	112,150	121,150

**入住 BMR 公寓的优先权：**由至少一名在山景城生活和/或工作的家庭成员组成家庭将可优先考虑入住 BMR 公寓。

**申请提交：**请邮寄或于星期一至星期五上午 9 点至下午 4 点之间递交申请至如下地址：

**Alta Housing**  
**Attn: City of Mountain View BMR Program**  
**2595 E. Bayshore Road, Suite #200**  
**Palo Alto, CA 94303**

有关申请的问题请联系 Rubi Valencia，电话 (650) 321-9709 x 122 或电邮 [rvalencia@altahousing.org](mailto:rvalencia@altahousing.org)

接受 BMR 候补名单的申请表时间将从 2021 年 3 月 8 日开始，周一到周五上午 9 点到下午四点之间，2021 年 4 月 9 日结束申请。请注意截止日期为 2021 年 4 月 9 日下午 4 点。申请必须在此日期和时间前收到以包括在抽签里。邮寄申请寄出时间在 4 月 9 日之前，但该日期之后才收到将不被接受。



CITY OF MOUNTAIN VIEW

## 山景城低于市场价格 (BMR) 的出租项目候补名单申请表

请用清晰字体填写

### I. 联络信息

申请人	共同申请人
姓名: 名,中间名,姓	姓名: 名, 中间名, 姓
( ) 已婚 ( ) 单身	( ) Married ( ) 单身
联系电话: (____) ____ - _____	联系电话: (____) ____ - _____
类型 (圈一项) 手机 / 家庭 / 工作	类型 (圈一项) 手机 / 家庭 / 工作
ALTERNATE PHONE 备用电话: (____) ____ - _____	ALTERNATE PHONE 备用电话: (____) ____ - _____
类型 (圈一项) 手机 / 家庭 / 工作	类型 (圈一项) 手机 / 家庭 / 工作
电子邮件:	电子邮件:
生日日期:	生日日期:
社会安全卡号: ____ - ____ - ____	社会安全卡号: ____ - ____ - ____
目前地址 街道: _____ 城市, 邮编: _____	目前地址 街道: _____ 城市, 邮编: _____
( ) 拥有 ( ) 租房 ( ) 于该地址居住年数	( ) 拥有 ( ) 租房 ( ) 于该地址居住年数



## II. 家庭信息

家庭人口数: \_\_\_\_\_

是否女性为一家之主? \_\_\_\_\_ Yes \_\_\_\_\_ No

列出所有家庭成员，包括申请人和共同申请人，同住者:

姓名	年龄 / 性别	关系
	/	申请人
	/	
	/	
	/	

## III. 就业信息

申请人	共同申请人		
雇主名称和地址 <input type="checkbox"/> 自雇	雇主名称和地址 <input type="checkbox"/> 自雇		
雇主电话(_____) _____ - _____	雇主电话(_____) _____ - _____		
入职日期 (从 - 至) ____ / ____ / ____ - ____ / ____ / ____ (月/日/年)	年总收入 \$ _____	入职日期 (从 - 至) ____ / ____ / ____ - ____ / ____ / ____ (月/日/年)	年总收入 \$ _____
从此来源的收入为(选择一项): <input type="checkbox"/> 每周一次 <input type="checkbox"/> 每两周一次 <input type="checkbox"/> 一月两次 <input type="checkbox"/> 其他	从此来源的收入为(选择一项): <input type="checkbox"/> 每周一次 <input type="checkbox"/> 每两周一次 <input type="checkbox"/> 一月两次 <input type="checkbox"/> 其他		

列出更多申请人，共同申请人和所有 18 岁及 18 岁以上家庭成员就业信息

( )申请人 ( )共同申请人 ( )家庭成员	( )申请人 ( )共同申请人 ( )家庭成员		
雇主名称和地址 <input type="checkbox"/> 自雇	雇主名称和地址 <input type="checkbox"/> 自雇		
雇主电话(_____) _____ - _____	雇主电话(_____) _____ - _____		
入职日期 (从 - 至) ____ / ____ / ____ - ____ / ____ / ____ (月/日/年)	年总收入 \$ _____	入职日期 (从 - 至) ____ / ____ / ____ - ____ / ____ / ____ (月/日/年)	年总收入 \$ _____
多久收到一次从此来源的收入: _____.	多久收到一次从此来源的收入: _____.		

#### IV. 收入和资产

列出所有 18 岁及 18 岁以上家庭成员的年收入。

收入来源	申请人	共同申请人	家庭成员	总和
工资, <u>人工薪水</u> , 小费等	\$	\$	\$	\$
商业收入	\$	\$	\$	\$
银行利息和股票红利收入	\$	\$	\$	\$
退休和保险	\$	\$	\$	\$
失业和残障	\$	\$	\$	\$
福利援助	\$	\$	\$	\$
赡养费和育儿费	\$	\$	\$	\$
武装部队收入	\$	\$	\$	\$
其他	\$	\$	\$	\$
<b>总额</b>	\$	\$	\$	\$

可用资产 申请人(A) 共同申请人(CA) 18岁及18岁以上家庭成员(HM)						
A	CA	HM	银行名称	种类	账户号码	余额
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> 支票账户 <input type="checkbox"/> 储蓄账户		\$
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> 支票账户 <input type="checkbox"/> 储蓄账户		\$
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> 支票账户 <input type="checkbox"/> 储蓄账户		\$
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> 支票账户 <input type="checkbox"/> 储蓄账户		\$
<b>股票/债券的现金值</b>						
A	CA	HM	机构名称	账户号码		价值
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				\$
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				\$
<b>共同基金/货币市场账户的现金值</b>						
A	CA	HM	机构名称	账户号码		价值
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				\$
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				\$
<b>存款证明</b>						
A	CA	HM				价值
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				\$
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				\$
<b>手上现金/或其他 请描述</b>						
A	C	HM				价值
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				\$
<b>所有以上列出收入来源的总和:</b> \$						

## V. 种族和族裔:

### 种族及族裔数据报告表

族裔分类*	选择一项
西班牙裔或拉丁裔	
非西裔或拉丁裔	
种族分类*	选择所有适用项
美洲印第安人或阿拉斯加原住民	
亚裔	
黑人或非洲裔美国人	
夏威夷原住民或其他太平洋岛民	
白人	
其他	

没有填写这个部分者不会受到惩罚

业主和代理人必须在初次申请或签署租约的时候向申请者/租客提供填写这个信息的选项。

您应该选择的两个族裔分类定义如下。您应该勾选其中一项。

- 1. 西班牙裔或拉丁裔.** 具有古巴, 墨西哥, 波多黎各, 南美或中美洲, 或其他西班牙文化或血统的人, 不论种族。除“西班牙裔”或“拉丁裔”之外, 还可使用“西班牙血统”一词。
  - 2. 非西裔或拉丁裔.** 不具有古巴, 墨西哥, 波多黎各, 南美或中美洲, 或其他西班牙文化或血统的人, 不论种族。
2. 可选择的五个族裔分类定义如下: 您应该选择所有适用您的选项。
- 1. 美洲印地安人或阿拉斯加原住民。** 具有任何北美洲和南美州（包括中美洲）原住民血统，并保持跟部落隶属关系或社区依附关系的人。
  - 2. 亚裔.** 具有任何远东, 东南亚, 或印度亚大陆包括比如柬埔寨, 中国, 印度, 日本, 南北韩, 马来西亚, 巴基斯坦, 菲律宾群岛, 泰国和越南原住民血统的人
  - 3. 黑人或非裔美国人。** 具有任何非洲黑人种族群体血统的人。除“黑人(Black)”和“非裔美国人”外, 还可使用“海地人”或“黑人(Negro)”

4. 夏威夷原住民或其他太平洋岛民。具有任何夏威夷，关岛，萨摩阿，或其他太平洋岛屿原住民血统的人。
5. 白人。具有任何欧洲，中东或北非原住民血统的人。

## VI. 申请人证明

---

申请人必须每项签署姓名首字母缩写：

1. (我/我们) 理解以下：

(我/我们) 提供的任何和所有信息都将用于确定(我/我们)是否符合重大公共利益资格，并且市府保留的记录中包含的任何和所有信息都可以并用于监控，审核和建立(本人/我们的)参与山景城低于市价(BMR)出租项目的资格和优先权；否则，此信息是机密的。

\_\_\_\_\_ (申请人姓名首字母缩写)

2. (我/我们) 证实(我/我们)：

在此提供的“BMR 候补名单申请表”上的信息是真实正确的，且可提供可验证的文档来支持此处陈述。

\_\_\_\_\_ (申请人姓名首字母缩写)

3. (我/我们) 理解以下：

如果我/我们在此申请表做出虚假陈述或不实表述，我/我们将放弃参与 BMR 出租项目的所有权利。本人/我们的家庭总收入低于家庭总收入上限。

\_\_\_\_\_ (申请人姓名首字母缩写)

---

申请人签名

日期

共同申请人签名

日期

---

正楷全名

正楷全名

---

(所有列在第一项的 18 岁以上人士都必须签名。)

**免责声明:** 不保证接受为候补名单上家庭或个人能够得到一个单元。因为没有资格预审的要求，因此工作人员只能在完成和返还所有验证，以及信用记录，驱逐前科(UD)，犯罪背景和房东调查后，才能对家庭或个人判定合资格或不合格。申请人应阅读此“租户选择标准”，并自行决定是否有资格和希望申请。

**不歧视声明:** 山景城市府为平等住房提供者。市府不会因为种族，宗教，肤色，歧视，信条，原国籍，年龄，性别，残障与否，家庭或婚姻状况，收入来源(例如 TANF, SSI)，或性取向而在此项目的出租，租赁，使用或居住上歧视，或由于跟该项目运营或管理的雇佣人员或申请成为雇佣人员的有关系而歧视。根据 1975 年的《康复法案》第 504 条以及/或根据《公平住房法案》提出的合理照顾要求必须以书面形式提交给山景城市府或其指定者。